

M. Fulton: Je vais m'efforcer encore une fois de raisonner Votre Honneur. Je veux me faire entendre au sujet du Règlement. Vous pouvez dire que le ministre a présenté une motion, mais je désire me faire entendre avant que la Chambre soit appelée à se prononcer. Si Votre Honneur m'y autorise, je voudrais préciser mon appel au Règlement...

Des voix: Non.

M. le président: A l'ordre! J'ai dit que j'étais lié par les termes du Règlement et que j'entendais mettre aux voix la deuxième question. Je ne puis rien faire d'autre si l'honorable député...

M. Fulton: Est-ce que je puis signaler à Votre Honneur?

Une voix: Asseyez-vous.

M. Fulton: Est-ce que je puis signaler à Votre Honneur...

Une voix: Non.

M. Fulton: La chose a été permise antérieurement...

M. le président: Je prie l'honorable député de reprendre son siège. Si l'honorable député n'y consent pas, je devrai rapporter la chose à M. l'Orateur.

M. Fulton: Est-ce que je puis signaler...

Une voix: Non.

M. Fulton: ...qu'on a permis d'en appeler au Règlement à cette étape-ci?

M. le président: A l'ordre! Je suis à rendre compte de cette question par écrit afin d'en faire rapport à M. l'Orateur.

L'hon. M. Rowe: Une autre clôture.

M. Knowles: Monsieur le président.

Des voix: Oh, oh!

Des voix: Règlement.

M. Knowles: Monsieur le président.

Des voix: Règlement.

M. le président: Je suis à faire rapport de l'incident à monsieur l'Orateur et d'ici là je...

M. Knowles: Monsieur le président, cet...

Une voix: Asseyez-vous.

M. Knowles: Monsieur le président, cet après-midi...

Une voix: Asseyez-vous.

M. Knowles: Monsieur le président, cet après-midi vous...

Des voix: Règlement.

M. le président: A l'ordre.

[M. Fulton.]

M. Coldwell: C'est plus honteux encore que la clôture.

M. Knowles: Je pose la question de privilège.

Des voix: Règlement.

M. le président: L'honorable député voudra bien reprendre son siège pendant que...

M. Knowles: Je pose la question de privilège, monsieur le président.

M. le président: A l'ordre.

M. Knowles: Je pose la question de privilège...

Une voix: Asseyez-vous.

Des voix: Règlement.

M. Knowles: Cet après-midi, monsieur le président, nous en étions à la même étape et vous avez accepté l'avis du ministre des Finances. Comment se fait-il que vous acceptiez l'avis du ministre des Finances et non pas celui que nous formulons de notre côté?

Une voix: C'est de ce côté-ci que se trouve la majorité.

Une voix: C'est la majorité qui décide.

M. le président: A l'ordre.

(Et l'Orateur ayant repris le fauteuil.)

M. Robinson (Simcoe-Est): Monsieur l'Orateur, au comité plénier, sur l'étude du projet de résolution relatif à la société de la Couronne *Northern Ontario Pipe Line*, M. Fulton a tenté d'invoquer le Règlement et j'ai décidé que, conformément aux dispositions de l'article 33 du Règlement, aucun député ne pouvait prendre la parole après une heure du matin. J'ai donné ordre à l'honorable député de reprendre son siège; je l'ai fait après avoir mis aux voix l'approbation du projet de résolution et immédiatement avant de demander à quitter le fauteuil. Et l'honorable député a refusé d'obtempérer.

Une voix: Il avait invoqué le Règlement.

M. Fulton: Il y a lieu de signaler que j'avais invoqué le Règlement.

Des voix: Le Règlement.

M. l'Orateur: L'honorable député de Kamloops se rend bien compte que je dois accepter le rapport du président comme il m'est transmis.

M. Fulton: Je m'oppose à ce rapport; il ne signale pas exactement les faits.

M. l'Orateur: A l'ordre.

L'hon. M. Drew: Monsieur l'Orateur, j'invoque le Règlement. Je tiens à vous dire que le rapport n'est pas exact...